



**CITY HALL:**  
**705.848.2287**  
**www.elliottlake.ca**

**Reception desk hours:**  
**8:30 AM to 4:30 PM**

**LANDFILL HOURS**

WEEKDAYS - 10 AM to 5 PM  
SATURDAY - 9 AM to 5 PM  
CLOSED SUNDAYS & HOLIDAYS

**PLEASE NOTE**

that proof of double vaccination is required to enter Municipal recreational facilities and for all appointments at City Hall.

**VEUILLEZ NOTER**

qu'une preuve de double vaccination est requise pour entrer dans les installations municipales de loisirs et pour tous les rendez-vous à l'hôtel de ville.

**VIRTUAL  
MAYOR'S LEVEE**

CAN BE VIEWED ON  
THE CITY'S WEBSITE  
AFTER JANUARY 8<sup>TH</sup>, 2022.

**THANK YOU  
VOLUNTEERS!  
MERC  
BÉNÉVOLES!**



Find us on  
**Facebook**



Retrouvez-nous sur  
**Facebook**

[www.fb.com/cityelliottlake](http://www.fb.com/cityelliottlake)

*Happy Holidays from City Hall!*

2021 is winding down and thanks to the pandemic, still challenging us all to get our municipal work done while staying safe and sane along the way. Amidst the constant change, your municipal staff have done their best this year in keeping our wonderful community running.

Our Library had a great year seeing over 19,800 items checked out, 11,053 e-books downloaded, 260 new library cards issued and 2,156 new items added to our collection. Since it was reopened in summer of 2017 people have made very good use of this facility. In September, an iPad loaner program complete with WI-FI connectivity started which included not only units for loan, but also in-library units that allow patrons to access digital editions of the Globe and Mail and Toronto Star.

Our Public Works crew had a productive capital season in 2021. They continue to maintain the City's 269 Km of hard surfaced and 70 Km of gravel roads. The team recycled 6,000 cubic meters (m3) of old asphalt with the ski hill parking lot and the Esten trail getting well-needed makeovers. Pine and Poplar Roads benefitted from 1000 meters of resurfacing and replacement of water sewer and storm lines this year and it looks great! Keeping our city beautiful was also a top priority with 18 hectares of parks and greenspace serviced, including 11 playgrounds, 3 ball diamonds, 4 boat launches and 12 Km of walking trails. They didn't forget about fido, as they also keep two dog parks going. Residents have greatly assisted with the municipal waste diversion program diverting 642 tonnes from the landfill through the blue box program, 150 tonnes of metal has been diverted and recycled and 20 tonnes of leaves were picked up and buried this fall which will be used for composting in local parks and gardens. Our airport also saw a spike in activity this year with 912 movements of aircraft so far and staff have sold in excess of 135,000 liters of jet fuel.

Our Economic Development office has been busy. Land sales and interest in properties are extremely high. The City put out a door-to-door mailer to promote the local business community in August 2021, along with another City-sponsored campaign happening this month. Local businesses were also supported with a well-attended Wellness Fair in November. The department worked on several grants, including the Inclusive Community Planning Grant that saw \$60,000 granted towards retrofitting existing picnic tables to make them accessible, the purchase of more benches for around the community and the purchase and installation of charging stations for electronic mobility devices. All this while still facilitating, along with the treasury department, the Age Friendly Delivery Program for our community.

Other great initiatives include the introduction of a memorial bench and tree program, the launch of the City's Facebook page to deliver timely information and this publication that is delivered monthly to every mailbox in the city. To increase our ability to communicate with all of our residents, the City's website will soon be available in both official languages thanks to a \$29,000 grant from the Ontario government.

As we wind down for the year, on behalf of our entire team I would like to wish all residents of the city, and their loved ones, a very joyous holiday season and may 2022 be filled with much joy, love, health and success.

*Daniel Gagnon, CAO*



NOVEMBER 1 TO MARCH 31

**NO PARKING**

ON CITY STREETS BETWEEN 12 AM & 7 AM

*Joyeuses Fêtes de la part de l'hôtel de ville!*

2021 tire à sa fin et grâce à la pandémie, cette dernière a beaucoup exigé pour accomplir le travail municipal tout en demeurant sécuritaire et lucide tout au long du chemin. Parmi le changement constant, les membres de votre personnel ont fait de leur mieux cette année pour garder notre formidable communauté en plein élan.

Notre bibliothèque a eu une bonne année avec plus de 19 800 articles en circulation, 11 053 livres numériques téléchargés, 260 nouvelles cartes de bibliothèque émises et 2 156 nouveaux articles ajoutés à notre collection. Depuis sa réouverture à l'été 2017, les gens ont vraiment profité de cette installation. En septembre, un programme de prêt d'iPad complet avec la connectivité Wi-Fi a débuté, qui ne comprenait non seulement des unités pour des prêts, mais également des unités dans la bibliothèque qui permettent aux clients d'accéder à des éditions numériques du Globe and Mail et du Toronto Star.

Notre équipe des Travaux publics a eu une saison productive en 2021. Ils continuent à maintenir les 269 km de revêtement dur de la ville et les 70 km de routes de gravier. L'équipe a recyclé 6 000 mètres cubes (m3) de vieil asphalte avec le terrain de stationnement de la côte de ski et le sentier Esten qui ont reçu des transformations qui s'imposaient. Les chemins Pine et Poplar ont été partie prenante des 1000 mètres de surfacage et de remplacement des lignes d'adduction d'eau et d'égouts et ça paraît beaucoup mieux! Le fait de garder notre ville belle était également un objectif prioritaire avec 18 hectares de parcs et d'espaces verts desservis, y compris 11 terrains de jeux, 3 terrains de balle, 4 mises à l'eau et 12 km de sentiers de promenade. Ils n'ont pas oublié Fido, car ils s'occupent également de deux parcs à chiens. Les résidents ont grandement aidé avec le programme municipal de détournement des déchets en détournant 642 tonnes à compter du site d'enfouissement des déchets à un programme de boîte bleue, 150 tonnes de métal ont été déviées et recyclées et 20 tonnes de feuilles ont été ramassées et enterrées cet automne et qui seront utilisées comme compostage dans les parcs et les jardins locaux. Notre aéroport a également connu une montée en flèche en activité cette année avec 912 mouvements d'aéronefs jusqu'à date et le personnel a vendu plus de 135 000 litres de carburant.

Notre bureau de développement économique a été très occupé. Les ventes immobilières et l'intérêt dans les propriétés sont extrêmement élevés. La ville a mis sur pied, en août 2021, un imprimé publicitaire livré aux portes pour promouvoir le milieu des affaires local, au même titre qu'une autre campagne organisée par la ville qui aura lieu ce mois-ci. Le monde des affaires local a également été appuyé avec une Foire de bien-être très courue en novembre. Le département a fait la demande de plusieurs octrois, y compris la subvention de planification d'une communauté englobante qui a vu

60 000 \$ concédés envers des rénovations des tables à pique-nique existantes pour les rendre accessibles, l'achat de plus de bancs pour la communauté et l'achat et l'installation de bornes de recharge pour les instruments électroniques de mobilité. Tout ceci tout en facilitant encore, au même titre qu'avec le département du Trésor, la mise en œuvre du programme Ami(e) des aînés pour notre communauté.

D'autres initiatives importantes incluent l'introduction d'un programme de banc commémoratif et d'arbre, le lancement de la page Facebook de la ville pour livrer des renseignements opportuns et cette publication qui est livrée mensuellement dans toutes les boîtes à lettres de la ville. Pour augmenter notre capacité à communiquer avec tous nos résidents, le site Web de la ville sera bientôt disponible dans les deux langues officielles grâce à un octroi de 29 000 \$ du gouvernement de l'Ontario.

Alors que l'année 2021 tire à sa fin, au nom de l'équipe en entier, j'aimerais souhaiter à tous les résidents de la ville, et à ceux qui leur sont chers, une saison des Fêtes des plus joyeuses et espérons que l'année 2022 sera remplie de joie, d'amour, de bonne santé et de succès.

*Daniel Gagnon, Directeur général*

**Your Invoice**  **Your Inbox** **Votre facture**  **vosre boîte de réception**

Sign up for tax and utility e-billing  
 e save paper  
 e save money  
 e get your notices instantly

Register today at [www.elliottlake.ca](http://www.elliottlake.ca)

Inscrivez-vous à une facture électronique pour la taxe et les services publics  
 e sauvegardez le papier  
 e sauver de l'argent  
 e recevez vos avis instantanément

Inscrivez-vous dès aujourd'hui [www.elliottlake.ca](http://www.elliottlake.ca)




## PET TAGS

**REMINDER  
BUY YOUR  
2022 PET TAG!**  
**N'OUBLIEZ PAS D'ACHETER  
VOS MÉDAILLES POUR  
ANIMAUX DE COMPAGNIE.**

### PET TAG PRICES

**BEFORE JANUARY 15<sup>TH</sup>, 2022  
FICHE DE PRIX – AVANT LE 15 JANVIER**

Dog - Spayed/Neutered	\$20
Chien - castré/châtré	
Dog - Not Spayed/Neutered	\$40
Chien - Non castré/châtré	
Cat - Spayed/Neutered	\$15
Chat - castré/châtré	
Cat - Not Spayed/Neutered	\$30
Chat - Non castré/châtré	

**PRICE AFTER JANUARY 15<sup>TH</sup>, 2022  
FICHE DE PRIX – APRÈS LE 15 JANVIER**

Dog - Spayed/Neutered	\$35
Chien - castré/châtré	
Dog - Not Spayed/Neutered	\$80
Chien - Non castré/châtré	
Cat - Spayed/Neutered	\$25
Chat - castré/châtré	
Cat - Not Spayed/Neutered	\$60
Chat - Non castré/châtré	

Transfer of License	\$5
Transfert de licence	
<i>HST excluded</i>	

### PURCHASE AT

- PetValu
- Society for Animals in Distress
- Online at the city website



## DID YOU KNOW?

### CHARGING STATIONS

The City of Elliot Lake is offering a limited number of businesses an opportunity to install, at no cost, dedicated electric mobility device charging stations on the outside of their facility. These stations will allow patrons to charge their devices while they shop. What a great way to increase traffic to your business while making your business/building more accessible!

Interested business owners please contact:  
 Amanda Laurence  
 705-848-2287 X2135  
[alaurence@elliottlake.ca](mailto:alaurence@elliottlake.ca)

La ville d'Elliot Lake offre à un nombre limité d'entreprises l'occasion d'installer, à titre gratuit, des bornes de recharge d'appareil .électromobilité spécialement conçus à l'extérieur de leur établissement. Ces bornes de recharge permettront aux clients de charger leurs appareils alors qu'ils font des achats. Quelle belle façon d'augmenter la circulation vers votre entreprise tout en rendant votre entreprise/établissement plus accessible!

Les propriétaires d'entreprises intéressés peuvent contacter:

Amanda Laurence  
 705-848-2287 poste 2135  
[alaurence@elliottlake.ca](mailto:alaurence@elliottlake.ca)

## SAVIEZ-VOUS QUE...?

### COMMUNITY GRANT PROGRAM

The Community Grant Program has been created to provide limited financial assistance to community groups and not-for-profit organizations within the City to assist with various activities. The next intake deadline is October 1st, 2022.

For more information please visit [elliottlake.ca/communitygrantprogram](http://elliottlake.ca/communitygrantprogram)

### PROGRAMME DE SUBVENTIONS COMMUNAUTAIRES

Le programme de subventions communautaires a été créé pour fournir de l'aide financière limitée à des groupes communautaires et à des organismes sans but lucratif dans la ville afin de fournir de l'aide à différentes activités. La prochaine date d'échéance pour une sélection est le 1er octobre. Pour de plus amples renseignements, veuillez visiter: [elliottlake.ca/communitygrantprogram](http://elliottlake.ca/communitygrantprogram)


### ONLINE DONATIONS

The City website offers a secure and easy way to donate to several causes including Mississagi Park, Maplegate, the Foodbank and the upcoming arts and sports hubs. Donations may be made in memory or in celebration of a person or event and tax receipts will be issued.

Visit [elliottlake.ca/donation](http://elliottlake.ca/donation)

Le site Web de la ville offre une façon sécuritaire et facile de donner à plusieurs causes y compris le parc Mississagi, Maplegate, la banque alimentaire et les carrefours imminents des arts et des sports. Les dons peuvent être faits à la mémoire de ou pour la célébration d'une personne ou d'un événement et des reçus à des fins fiscales seront émis.

Visitez: [elliottlake.ca/donation](http://elliottlake.ca/donation)



**CHRISTMAS TREE PICKUP**  
**MONDAY, JAN. 10<sup>TH</sup>, 2022**  
**HAVE TREES CURBSIDE**  
**BY 7:30 AM.**

## RECYCLING SCHEDULE



**HAVE YOUR ITEMS  
CURBSIDE BY 7 AM**

**TUESDAY, DEC 28 \* SYMBOL F**  
**TUESDAY, JAN 4 \* SYMBOL C**  
**TUESDAY, JAN 11 \* SYMBOL F**  
**TUESDAY, JAN 18 \* SYMBOL C**

**Snow Angels** is a social marketing campaign that was created by the City of Calgary and has been adopted by the City of Yellowknife, and now the City of Elliot Lake.

Snow Angels are individuals who shovel a neighbour's sidewalk or driveway just to be **a good neighbour**. A **Snow Angel** can be especially helpful to older adults, people with limited mobility and anyone else needing help, even on a temporary basis.

This program is free to use and is completely driven by community involvement.

For more information on how to be a Snow Angel and/or how to recognize a Snow Angel please visit the City's website.

Les anges de neige sont une campagne de commercialisation sociale qui a été créée par la ville de Calgary et elle a été adoptée par la ville de Yellowknife, et maintenant par la ville d'Elliot Lake.

Les anges de neige sont des individus qui pèlettent les trottoirs et les entrées des voisins seulement pour être un bon voisin. Un ange de neige peut être notamment utile aux adultes plus âgés, aux personnes qui sont limitées dans leur mobilité et quiconque a besoin d'aide même sur une base temporaire.

Ce programme peut être utilisé gratuitement et il est complètement sous l'impulsion de la participation de la collectivité.

Pour de plus amples renseignements sur la façon d'être un ange de neige et/ou comment reconnaître un ange de neige, veuillez visiter [elliottlake.ca/snowangel](http://elliottlake.ca/snowangel)

[elliottlake.ca/snowangel](http://elliottlake.ca/snowangel)

# CENTENNIAL ARENA

## PUBLIC SKATING SCHEDULE PATINAGE PUBLIC

Tuesday/mardi – 2:30-3:30pm  
 Thursday/jeudi – 2:30-3:30pm  
 Friday/vendredi – 5-6pm  
 Saturday/samedi – 6-7pm  
 Sunday/dimanche – 2-3pm

## SHINNY HOCKEY MATCHS DE HOCKEY IMPROVISÉS

Shinny hockey suspended until January 16, 2022, due to extended Covid-19 safety measures.

Contact 705-848-2287 ext 2402 for more information, and refer to our Recreation Calendar for changes to the schedule or cancellations.

Communiquez avec le 705-848-2287 poste 2402 pour de plus amples renseignements, et vérifiez notre calendrier de loisirs pour des changements à l'horaire ou pour des annulations

[www.elliottlake.ca/RecreationCalendar](http://www.elliottlake.ca/RecreationCalendar)

**ARENA CLOSED**  
**DEC. 24 - 28**  
**JAN 1**  
**JAN 3**  
**NO ACTIVITIES**



## HOLIDAY SCHEDULE MUNICIPAL FACILITIES

### CITY HALL

**CLOSED DEC. 24 (NOON) TO JAN. 3.**  
 REOPENS JAN.4 - REGULAR HOURS

### COLLINS HALL

CLOSED DEC. 24 TO 28 & JAN. 1 TO 3

### CITY LANDFILL

**CLOSED SATURDAY, DEC. 25**  
**CLOSED SATURDAY, JAN. 1**

REGULAR HOURS ALL OTHER DAYS

*NOTE THAT THE LANDFILL IS ALWAYS CLOSED ON SUNDAYS*

### TRANSIT SERVICE

**FRIDAY, DEC. 24**  
 TRANSIT LAST RUN - 6 PM

**SATURDAY, DEC. 25**  
 NO SERVICE

**SUNDAY, DEC. 26**  
 NO SERVICE

**SATURDAY, JAN. 1**  
 NO SERVICE

**REGULAR SERVICE**  
 ALL OTHER DAYS

### SPECIALIZED TRANSIT (HANDI-LIFT)

**FRIDAY, DEC. 24**  
 TRANSIT LAST RUN - 4 PM

**SATURDAY, DEC. 25**  
 NO SERVICE

**SUNDAY, DEC. 26**  
 NO SERVICE

**SATURDAY, JAN. 1**  
 NO SERVICE

**REGULAR SERVICE**  
 ALL OTHER DAYS

## RUBEN YLI-JUUTI MUNICIPAL POOL SCHEDULE - 705-848-2287 EXT. 2500

HOLIDAY SCHEDULE - DECEMBER 20 TO JAN 2 - REGULAR SCHEDULE BEGINS JAN. 3 2022 (ADJUSTED FOR COVID REGULATIONS)

	MONDAY DEC 20	TUESDAY DEC 21	WEDNESDAY DEC 22/29	THURSDAY DEC 23/30	POOL CLOSED
DISTANCE	6:30-9 AM 11 AM-1:30 PM	6:30-9 AM 11 AM-3 PM	6:30-9 AM 11 AM-1:30 PM	6:30-9 AM 11 AM-1 PM	FRI. DEC. 24
SILVER DOLPHINS AQUA FIT	9 AM-10 AM	9 AM-10 AM	9 AM-10 AM	9 AM-10 AM	SAT. DEC. 25
DEEP WATER AQU-FIT		10:15 AM-11 AM		10:15 AM-11 AM	SUN. DEC. 26
ARTHRITIS PROGRAM	10:15 AM-11 AM 2:00-3:00 PM		10:15 AM-11 AM 2:00-3:00 PM		MON. DEC. 27
FAMILY SWIM	3:30-7:30 PM	3:30-7:30 PM	3:30-7:30 PM	3:30-7:30 PM	TUE. DEC. 28
FITNESS ROOM	6:30AM-7:30PM				FRI. DEC. 31
					SAT. JAN. 1
					SUN. JAN. 2

**FAMILY SWIM & AQUA FIT CLASSES:** Food or cash donation to the Elliot Lake Food Bank for entry.  
 LIMITED CAPACITY DUE TO EXTENDED COVID-19 SAFETY RESTRICTIONS